



砵崙華人基督教宣道會

Portland Chinese Christian and Missionary Alliance Church

7435 SE Foster Road, Portland OR 97206 Tel: 503-775-2854 Fax: 503-775-9808

Web Page: www.pccma.org

Vacation Bible School Student Registration 假期聖經學校學生報名表

For Kindergarten to 6th grade 學生由幼稚園至六年班

June 27 - July 1, 2015 六月二十七至 七月一日

9:00am - 2:00pm 上午九時 至下午二時

Student Name 學生英文姓名: _____ Phone No. 電話: _____

Address 地址: _____ City: _____ Zip: _____

Date of Birth 出生日期: _____ Parent's E-mail 家長電郵: _____

月/日/年 MM/DD/YYYY

Grade Completed by June 2016 在二零一六年六月已讀完的小學班級: _____

Emergency Contact Name 緊急聯絡人姓名: _____ Cell phone 手機: _____

Language preference 若要與您聯絡, 您選擇使用什麼語言: _____

Name of person authorized to pick up your child: _____ Cell phone: _____

授權人姓名可以接你孩子放學

手機號碼

My child has attended church in the past 貴子弟曾經參加教會聚會: No 沒有 Yes 有

Language(s) used at home 家中所用言語: English 英文 Cantonese 廣東話 Mandarin 國語 Other 其他

Please list any existing food allergies: _____

請註明貴子弟有任何食物過敏症:

Please indicate any special needs of your child: _____

請說明貴子弟的特殊需要

- \$35 Registration fee. The fee will cover lunch and learning material. (See menu details below.)
- Registration starts May 7, 2014 and ends June 19, 2015. Transportation will not be provided.
- The learning activities will be conducted both indoor and outdoor.
- 報名費每位三十五元。包括供應學生每天午餐和學習教材。(請在下面參考每日午餐菜譜詳情。)
- 報名日期由二零一六年五月七開始至六月十九日前止。教會將不會提供交通接送。
- 學習活動將會在室內和戶外進行。

In the event of an emergency when medical treatment is required, I give permission to the VBS staff to obtain the services of a licensed physician. I also release Portland Chinese C & MA Church of any liability.

如有意外緊急需要藥物治療, 我願授權暑期聖經班同工找有執照的醫生處理, 我並免除砵崙華人宣道會所有責任, 概不追究。

Parent/Guardian Signature: _____ Date _____

家長或監護人簽名

日期:

Our Daily Menu:

Day 1 Menu:

BBQ Pork Rice Noodles + Watermelon

Day 2 Menu:

Grilled Chicken Rice & Mixed Vegetables + Jello Cup

Day 3 Menu:

Ground Beef Tomato Macaroni Casserole + Grapes

Day 4 Menu:

Chicken Creamy Corn On Rice + Mixed Fruits

Day 5 Menu:

Party Hot Dog & Chips + Strawberries

每日午餐菜譜:

叉燒炒米粉 + 西瓜

烤雞肉雜菜飯 + 啫哩杯

碎牛肉蕃茄通心粉 + 提子

粟米雞粒飯 + 雜果

熱狗和薯片 + 草莓



For official use 工作人員填寫

Paid Amount: \$ _____ Cash Check # _____ Date: _____ By: _____